

網路獨家新聞

Web Exclusive News



B-11. 2005-06 年度地域覆審委員會報告

決議：理事會

B-11. 2005-06 Zones Review Committee Report

DECISION: The Board

扶輪基金主委當選人季愛雅 Luis Vicente Giay 提供/2006 年 3 月 31 日

台北松山扶輪社前社長 高永吉 PP Spencer 譯/2006 年 4 月 1 日

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. 感謝 2005-06 地帶覆審委員會之報告； 2. 再度確定扶輪研習會之目的是提供給全球現任、前任及將來扶輪領導人資訊，訓練及友誼，同時扶輪地帶設立之目的是為選舉國際扶輪的理事，而理事則為選舉國際扶輪社長之提名委員會。 3. 同意把扶輪地帶研習會更名為“扶輪研習會”如此將與理事選舉程序有所區隔並能更清楚闡明研習會之目的，同時要求秘書長可修改扶輪章程相關之條文。 4. 同意這新名稱“扶輪研習會”必需列入國際扶輪細則中。 5. 認知現行的地帶架構已經成為許多指派職務、會議及訓練研討會之基礎，同時扶輪社員業已與現有的架構建立很強固的一體性，因此目前 34 個地帶界限同意不予改變。 6. 同意國際扶輪細則對地帶之範圍應該擴充以便涵蓋社員的數目及趨勢，對扶輪基金會、文化、語言、地理位置及歷史的編組的支持。同時有關地帶的“大約相當的社員”之內容應予刪除。 7. 同意提出一項建議案給 2007 年立法會議建議，增加一位理事以便在全球的特定地區服務，並以輪流方式擔任。根據以上所述的範圍，因此理事由 19 位增加到 20 位。 8. 提及國際扶輪施行細則 12.010.4 節，賦予理事會全權以便制定及修改地帶之疆界同時同意類似的權力必需給予理事會制定、修改或刪減地域內之分類並可與地帶內的地區及扶輪社商討。 9. 要求扶輪憲章及細則委員會起草立法案以便於 2006 年理事會回報，並於 2007 年立法會議時提出如此將 | <ol style="list-style-type: none"> 1. thanks the 2005-06 Zones Review Committee for its report; 2. reaffirms that the purpose of Rotary Institutes is to provide information, training, and fellowship for current, past, and incoming Rotary leaders throughout the world, and that Rotary zones are established for the purpose of electing RI directors and the Nominating Committee for RI President; 3. agrees to rename Rotary Zone Institutes as “Rotary Institutes”, which will clarify the purpose of institutes separate from the director election procedures, and requests the general secretary to amend accordingly the relevant sections of the <i>Rotary Code</i>; 4. agrees that the name of “Rotary Institutes” should be codified in the RI Bylaws; 5. recognizes that the current zones structure has become the basis for many appointments, meetings, and training seminars, and that Rotarians have established strong identity with the current structure, and agrees to make no change to the 34 zone boundaries as currently configured; 6. agrees that the RI Bylaws criteria for zones composition should be expanded to include membership numbers and trends, support to The Rotary Foundation, culture, language, geography and historical groupings, and that reference to an “approximate equal membership” of zones should be deleted; 7. agrees to submit a proposal to the 2007 Council on Legislation to provide for an “additional director” to serve in certain areas of the world on a rotating basis, based upon the above-referenced criteria, thus increasing the size of the Board of Directors from 19 to 20; 8. notes that RI Bylaws section 12.010.4. gives the Board full authority to create and modify zone boundaries, and agrees that a similar authority should be granted the Board in creating, modifying, or eliminating sections within zones, in consultation with the districts and clubs in the zone; 9. requests the Constitution and Bylaws Committee to draft legislation, for report back to the Board at its June 2006 meeting and subsequent submission to the 2007 Council on Legislation, that would |
|---|---|

- a. 建立名稱及述明“扶輪研習會”的目的於國際扶輪細則第 19 條中，將時間、地點、章節之位置，計劃及其他為研習會規劃之工作留待理事會裁決。
 - b. 擴展國際扶輪細則第 12.010.1 章有關地帶之組成以便包含社員人數及趨勢以支援扶輪基金會，文化、語言、地理位置及歷史之編組並刪除有關“大約相當的社員”條款
 - c. 增加一位“另一位理事”根據現有地帶之結構，這位理事將由輪流方式由全球各地甄選，以應付地帶結構之範圍之需要，並依已定時程由理事會決定
 - d. 修改國際扶輪細則第 12.010.6 授權理事會以便制定、修改或刪減地帶內之架構，並可在地帶內與地區和扶輪社研討。
10. 同意如果在 2007 年之立法會議通過增設一位理事時，屆時這位增加之理事輪流之順序，必須理事會來執行
 11. 同意地帶覆審委員會依社員要求要向扶輪社員報告。
- a. establish the name and describe the purpose of “Rotary Institutes” in RI Bylaws Article 19, leaving the time, place, site selection, program, and other planning for institutes to the discretion of the Board;
 - b. expand the criteria in RI Bylaws section 12.010.1. regarding the composition of zones to include membership numbers and trends, support to The Rotary Foundation, culture, language, geography and historical groupings, and to delete reference to an “approximate equal membership” of zones;
 - c. provide for an “additional director” based upon the current zones structure, such director to be selected on a rotating basis from areas of the world that meet the revised criteria for zones composition, and according to a schedule established by the Board;
 - d. amend RI Bylaws section 12.010.6. to grant authority to the Board to create, modify, or eliminate sections within zones, in consultation with the districts and clubs in the zone;
10. agrees that if the 2007 Council on Legislation adopts the plan for an “additional director,” the order of rotation for such additional director should be implemented by the Board as soon as possible thereafter;
 11. agrees to make the Zones Review Committee report available to any Rotarian upon request.